

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5Jx14H2 Typ C9 554
CMS Automotive Trading GmbH

Auftraggeber CMS Automotive Trading GmbH
SAP Allee 2 / Gewerbepark
68789 St.Leon-Rot
49 02 0341305

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell C9
Typ C9 554
Radgröße 5,5Jx14H2
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierung	Lochzahl/ Lochkreis- \varnothing (mm)/ Mittenloch- \varnothing (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
C9 554 36 02	485/02 JF / 67,2 54,1 485/02 CMS / 67,2 54,1	4/100/54,1	36	550	1950

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 47348
Herstellerzeichen CMS
Radtyp und Ausführung C9 554 (s.o.)
Radgröße 5,5Jx14H2
Einpresstiefe ET .. (s.o.)
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)	Artikel-Nr.
S02	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-	--
S03	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-	Z15
S04	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	100	-	Z08
S05	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-	Z08
S06	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28	Z11
S07	Mutter M12x1,25	Kegel 60°	90	-	--
S08	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	90	28	Z11
S09	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	28	Z11

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Citroen, Daihatsu, Hyundai, Kia, Mazda,
Nissan, Opel, Peugeot, Subaru, Suzuki, Toyota

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citroen C1 (I) P****, PG e11*2001/116* 0238*00-10; e11*2007/46*0056*.. - 5 Türen - - incl. Facelift 2012	40, 50	155/65R14	K36 K42 K56	A01 A12 A16 A21 Y85 S06
	40, 50	165/60R14	K36 K42 K56	
	40, 50	185/50R14	K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	K14 K2b K36 K42 K56	
Citroen C1 (I) P****, PG e11*2001/116* 0238*00-10; e11*2007/46*0056*.. - 3 Türen - - incl. Facelift 2012	40, 50	155/65R14		A12 A16 A21 Y84 S06
	40, 50	165/60R14	A01 K2b K36 K56	
	40, 50	185/50R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
Daihatsu Cuore L2 e4*2001/116*0072*..	43	165/55R14	K42	A01 A12 A16 A21 S05
	43	175/50R14	K1c K42 K44	
Daihatsu Cuore L27 e6*2001/116*0110*..	51	155/65R14	K1a K1b K2b K42	A01 A12 A16 A21 A58 Flh S05
	51	165/60R14	K1c K2b K42	
Daihatsu Materia M4 e13*2001/116*0198*..	67,76	175/65R14	A33	A16 A21 A58 S05
	67,76	185/60R14	A33	
	67,76	195/55R14	A01 A12 K42	
	67,76	195/60R14	A01 A12 K42	
Daihatsu Sirion M1 e6*95/54*0054*.. e6*98/14*0054*..	40,5-75	165/65R14	R09	A12 A16 A21 S05
Daihatsu Sirion M3 e13*2003/97*0147*.. e13*2001/116*0147*..	51-76	175/65R14	K42 K56	A01 A12 A16 A21 A58 S04
	51-76	185/60R14	K42 K56	
	51-76	195/60R14	K1a K1b K2b K42 K44 K56	
Daihatsu YRV M2 e6*98/14*0077*..	43-64	165/65R14	A57 R37	A16 A21 A30 B03 S05
	43-64	175/60R14	A01 A56 K42 K56	
	43-95	175/60R14	A58	
Hyundai Accent LC e4*98/14*0037*.. - Pony, Excel	55-77,2	175/60R14	K42 K56 T78 T79	A01 A12 A16 A21 B02 B03 S05
	55-77,2	185/60R14	K41 K42 K56	
Hyundai Accent MC e4*2001/116*0103*..	71-83	175/70R14	A31 R37	A16 A21 B03 Flh S05
	71-83	185/60R14	A12	
	71-83	185/65R14	A12	
	71-83	195/60R14	A01 A12 K1a	
	71-83	205/60R14	A01 A12 K1c K2b	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Hyundai Accent MC, MCT e4*2001/116*0103*.. e4*2001/116*0110*	71-83	175/70R14	A31 R37	A16 A21 B03 Sth S05
	71-83	185/60R14	A12	
	71-83	185/65R14	A12	
	71-83	195/60R14	A01 A12 K1a	
	71-83	205/60R14	A01 A12 K1c K56	
Hyundai Atos MXI e11*2001/116*0220*.	43-46,3	165/60R14	K1c K2b K41 K42	A01 A12 A16 A21 B02 S04
	43-46,3	175/50R14	K1c K2b K41 K42	
	43-46,3	185/50R14	K1c K2a K2b K41 K42	
Hyundai Atos, Amica MX e11*96/79* 0092*06 ...	43	165/60R14	K1a K2b K41 K42	A01 A12 A16 A21 B02 S05
Hyundai Getz TB, TBI e4*98/14*0066*.. e4*2001/116*0123*..	46-71,3	165/65R14	R37 T78 T79 T83	A12 A16 A21 Flh V14 S05
	46-81	175/65R14	A01 K1a K2b K42	
	46-81	185/60R14	A01 K1a K2b K42	
	46-81	195/55R14	A01 K1a K2b K42	
	46-81	195/60R14	A01 K1a K2b K41 K42	
	46-81	205/55R14	A01 K1c K2b K42 K44	
Hyundai i10 IA, IA-HME e11*2007/46*1008*.. e13*2007/46*1602*.. - incl. Facelift 2017	48-64	175/65R14	K1a K1b K2b	A01 A12 A16 A21 A58 Flh Y13 S05
	48-64	185/60R14	K1c K2b K8e	
	48-64	195/55R14	K1c K2c K4h K6k K8i	
	48-64	195/60R14	K1c K2c K4h K6k K8i	
Hyundai i10 PA e4*2001/116*0131*..	47-63	165/60R14	NoD R37 T75	A12 A16 A21 A58 Flh S05
	47-63	175/60R14	A01 K1c K2b	
	47-63	185/55R14	A01 K1c K2b	
Hyundai i20 PB, PBT e11*2001/116*0333*.. e11*2007/46*0129*.. - incl. Facelift 2012	55-94	175/65R14	K1a K2b	A01 A12 A16 A21 Flh S05
	55-94	175/70R14	K1a K2b	
	55-94	185/60R14	K1c K2b	
	55-94	185/65R14	K1c K2b	
	55-94	195/60R14	K1c K2b	
Kia Picanto (I) BA e4*2001/116*0085*..	44-48	155/65R14	A33 R37	A16 A21 Flh S04
	44-48	165/60R14	A12	
	44-48	185/50R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	44-55	185/55R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	55	175/60R14	A01 A12 K1a K1b K2b K42 R09	
Kia Picanto (II) TA e4*2007/46*0256*..	48-63	155/65R14	K1a K1b K2b K6g K8h R37	A01 A12 A16 A21 A58 Flh S04
	48-63	165/60R14	K1c K2b K6h K8h	
	48-63	175/50R14	K1c K2a K2b K6h K8m	
	48-63	185/50R14	K1c K2c K6h K8m	
	48-63	185/55R14	K1c K2c K6h K8m	
Kia Picanto (III) JA e11*2007/46*3848*..	49, 62, 74	175/65R14	K1a K1b K2b K8h	A01 A12 A16 A21 A58 Flh KOV S05
	49, 62, 74	185/60R14	K1c K2a K2b K5b K8h	
	49, 62, 74	195/55R14	K1c K2c K5b K8m	
	49, 62, 74	195/60R14	K1c K2c K5b K8m	
Kia Picanto (III) X-Line JA e11*2007/46*3848*..	62, 74	175/65R14	K6w	A01 A12 A16 A21 A58 Flh KMV S05
	62, 74	185/60R14	K6x K8h	
	62, 74	195/55R14	K6x K8m	
	62, 74	195/60R14	K6x K8m	

Anlage 1 zum Gutachten Nr. 55083712 (3. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5Jx14H2 Typ C9 554
CMS Automotive Trading GmbH

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Kia Rio DC e11*98/14*0132*04-.. - Facelift 2003	60-71,1	175/65R14	K42	A01 A12 A16 A21 S05
	60-71,1	185/60R14	K42 K45	
	60-71,1	195/55R14	K42 K45	
Kia Rio DC e11*98/14* 0132*00-03	55-72,1	175/65R14	K42	A01 A12 A16 A21 S06
	55-72,1	185/55R14	K42	
	55-72,1	185/60R14	K42 K45	
	55-72,1	195/55R14	K42 K45	
Kia Rio DE e4*2001/116*0093*..	65-83	175/70R14	A33 R37	A16 A21 Flh S05
	65-83	185/60R14	A12 R37	
	65-83	185/65R14	A12	
	65-83	195/60R14	A12	
	65-83	205/60R14	A01 A12 K1a K1b K2b	
Mazda 323 BJ, BJD e1*97/27*0094*... e1*98/14*0094*... e1*98/14*0181*..	52-84	175/65R14	R09 T82 T86	A12 A16 A21 B03 Car Lim S05
	52-84	185/60R14	T82 T86 X18	
	52-84	185/65R14		
	52-84	195/60R14	A01 K42	
	96	185/65R14	M+S	
Mazda Demio DW e1*97/27*0093*... e1*98/14*0093*..	46-55	165/60R14	R37 T75 T79	A12 A16 A21 S05
	46-55	165/65R14	R37	
	46-55	175/60R14		
	46-55	185/55R14	A01 K14 K28 K42	
Mazda MX-5 (II) NB, NBD e11*96/79*0083*... e11*98/14*0083*... e1*98/14*0192*..	81-103	175/70R14	M+S R09	A12 A16 A21 B03 V14 S02
	81-107	175/65R14	M+S R09	
	81-107	185/60R14		
	81-107	205/55R14	A01 K1a K2b	
Nissan Pixo HF e6*2001/116*0124*..	50	155/65R14	K1a K2b K6b K6g K6i	A01 A12 A16 A21 Flh S03
	50	165/55R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
	50	165/60R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
Opel Agila-A H00 e1*98/14*0141*00-07 bis MJ2003	43-55	155/65R14	K56 R09	A01 A12 A16 A21 S07
	43-55	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	43-55	185/50R14	K2b K42 K45 K56 T77	
	43-55	185/55R14	K2b K42 K45 K56	
Opel Agila-A H00 e1*98/14*0141*08-.. ab MJ2004	43-59	155/65R14	K56 R09 T75 T79	A01 A12 A16 A21 S09
	43-59	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	43-59	185/50R14	K2b K42 K45 K56	
	43-59	185/55R14	K1a K2b K42 K56	
Opel Agila-B H-B e4*2001/116*0135*..	48-69	165/70R14		A12 A16 A21 S08
	48-69	175/65R14		
	48-69	175/70R14		
	48-69	185/65R14	A01 K1a K2b K42	
	48-69	195/60R14	A01 K1c K2b K41 K42	
Peugeot 107 P****, PG e11*2001/116* 0237*00-10; e11*2007/46*0057*.. - 5 Türer - - incl. Facelift 2012	40, 50	155/65R14	K36 K42 K56	A01 A12 A16 A21 Y85 S06
	40, 50	165/60R14	K36 K42 K56	
	40, 50	185/50R14	K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	K14 K2b K36 K42 K56	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Peugeot 107 P****, PG e11*2001/116* 0237*00-10; e11*2007/46*0057*.. - 3 Türen - - incl. Facelift 2012	40, 50	155/65R14		A12 A16 A21 Y84 S06
	40, 50	165/60R14	A01 K2b K36 K56	
	40, 50	185/50R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
	40, 50	185/55R14	A01 K14 K2b K36 K42 K56	
Subaru Justy M3, M3G e13*2001/116*, 2003/97*0147*03-..., e11*2001/116*0354*.	51	175/65R14	K42 K56	A01 A12 A16 A21 A58 S04
	51	185/60R14	K42 K56	
	51	195/60R14	K1a K1b K2b K42 K44 K56	
Subaru Justy G3X NH e4*2001/116*0071*..	51-73	165/70R14	A01 A11 K1c K2b R37	A16 A21 S06
	51-73	175/65R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	51-73	185/60R14	A01 A12 K1c K2b K42	
	51-73	195/55R14	A01 A12 K1c K2c K42	
	51-73	195/60R14	A01 A12 K1c K2c K42 K44	
Suzuki Alto GF e6*2001/116*0123*..	50	155/65R14	K1a K6b K6g K6i	A01 A12 A16 A21 Flh S07
	50	165/55R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
	50	165/60R14	K1c K2b K6b K6h K6i	
Suzuki Celerio LF e6*2007/46*0119*..	50	165/60R14	K1c K6c K6g	A01 A12 A16 A21 A58 Flh S07
	50	165/65R14	K1c K6c K6g	
	50	175/60R14	K1c K6c K6g	
	50	185/55R14	K1c K2b K6c K6g	
	50	185/60R14	G01 K1c K2b K6c K6g	
Suzuki Ignis FH e4*98/14*0047*..	61	165/70R14	R37	A12 A16 A21 S07
	61	175/65R14		
	61	185/60R14	A01 K42	
	61	195/55R14	A01 B51 K1c K42 K45	
	61	195/60R14	A01 B51 K1c K42 K44 K45	
Suzuki Ignis MH e4*2001/116*0070*.. - mit Radhaus- Verbreiterungen	51-73	165/70R14	A11 R37	A16 A21 KMV S06
	51-73	175/65R14	A01 A12 K42	
	51-73	185/60R14	A01 A12 K42	
	51-73	195/55R14	A01 A12 K42	
	51-73	195/60R14	A01 A12 K42 K44	
Suzuki Ignis MH e4*2001/116*0070*.. - ohne Radhaus- Verbreiterungen	51-73	165/70R14	A11 R37	A16 A21 KOV S06
	51-73	175/65R14	A01 A12 K42	
	51-73	185/60R14	A01 A12 K2b K42	
	51-73	195/55R14	A01 A12 K1c K2c K42	
	51-73	195/60R14	A01 A12 K1c K2c K42 K44	
Suzuki Ignis Sport FH e4*98/14*0047*.. - breite Karosserie	80	165/70R14	R37	A12 A16 A21 B03 KMV Skb S07
	80	175/65R14		
	80	185/60R14	A01 K42	
Suzuki Liana ER e4*98/14*0054*.. e4*2001/116*0054*..	66-79	185/65R14	A11	A16 A21 Flh Lim S07
	66-79	195/60R14	A12	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Suzuki Splash EX e4*2001/116*0130*..; e4*2007/46*0283*..	48-69	165/70R14		A12 A16 A21 S08
	48-69	175/65R14		
	48-69	175/70R14		
	48-69	185/65R14	A01 K1a K2b K42	
	48-69	195/60R14	A01 K1c K2b K41 K42	
Suzuki Swift EZ e4*2001/116*0102*..	67-75	165/70R14	A13	A16 A21 A58 Flh S07
	67-75	175/65R14	A13	
	67-75	175/70R14	A13	
	67-75	185/60R14	A33	
	67-75	185/65R14	A33	
	67-75	195/60R14	A01 A12 K2b	
Suzuki Swift MZ e4*2001/116*0090*..	51-75	165/70R14	A13	A16 A21 A58 Flh S06
	51-75	175/65R14	A13	
	51-75	175/70R14	A13	
	51-75	185/60R14	A33	
	51-75	185/65R14	A33	
	51-75	195/60R14	A12	
Suzuki Swift 4x4 EZ e4*2001/116*0102*..	67-68	165/70R14	A13	A16 A21 A56 Flh S07
	67-68	175/65R14	A13	
	67-68	175/70R14	A13	
	67-68	185/60R14	A33	
	67-68	185/65R14	A33	
	67-68	195/60R14	A01 A12 K2b	
Suzuki Wagon R MM e4*98/14*0042*.., e4*2001/116*0042* 00-06; bis MJ 2003	39-56	155/65R14	K56	A01 A12 A16 A21 S07
	39-69	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	39-69	185/50R14	K2b K42 K45 K56 T77	
	39-69	185/55R14	K2b K42 K45 K56	
Suzuki Wagon R MM, H00 e4*2001/116*0042* 07-..; ab MJ 2004; e1*2001/116*0311*..	39-59	155/65R14	K56	A01 A12 A16 A21 S09
	39-69	165/60R14	K2b K42 K56 T75 T79	
	39-69	185/50R14	K2b K42 K45 K56 T77	
	39-69	185/55R14	K2b K42 K45 K56	
Toyota Aygo (I) AB1, /-N, /-MS1 e11*2001/116* 0236*00-10; e11*2007/46*0055*.. e11*2007/46*0235*.. - incl. Facelift 2012	40, 50	155/65R14		A12 A16 A21 Flh S06
	40, 50	165/60R14	A01 K42 K56	
	40, 50	185/50R14	A01 K14 K2b K42 K44 K56	
	40, 50	185/55R14	A01 K14 K2b K42 K44 K56	
Toyota Corolla E11, E11U e6*95/54*0043*.., e11*98/14*0102*..	51-81	165/70R14	R37 T81 T85	A12 A16 A21 A58 B03 V14 S02
	51-81	175/65R14	B53 T82 T86	
	51-81	175/65R14	A01 B54 K42 T82 T86	
	51-81	185/60R14	B53 T82 T86	
	51-81	185/60R14	A01 B54 K42 T82 T86	
	51-81	185/65R14	B53	
	51-81	185/65R14	A01 B54 K42	
	51-81	195/55R14	A01 K1b K42 T82	
	51-81	195/60R14	A01 K1b K42	
	51-81	205/55R14	A01 K1b K42	

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hin- weise	Auflagen und Hinweise
Toyota Corolla E12J, E12U, E12T e11*98/14,2001/116* 0179-0181*..	66-85	175/70R14	A30	A16 A21 B03 Car Flh Sth S05
	66-85	185/70R14	A12	
	66-85	195/65R14	A12	
	66-85	205/60R14	A01 A12 K41 K42	
Toyota Yaris P1, P1F, P1TMG e6/e2/e1*98/14, 2001/116* 0064,0248,0270*..	48-64	155/70R14	R37 R70	A12 A16 A21 B03 S05
	48-64	165/65R14	R37	
	48-64	175/60R14	R37	
	48-64	175/65R14	A01 K27	
	48-64	185/60R14	A01 K27 K42	
Toyota Yaris XP13M(a), XP13N(a) e11*2007/46*0152*..; e11*2007/46*0153*.. - incl. Facelift 2017	51	175/65R14	A91 R09	A16 A21 B41 Flh LY1 S05
	51, 66, 73	175/70R14	A91	
	51, 66, 73	185/65R14	A12	
	51, 66, 73	195/60R14	A01 A12 K6f	
	51, 66, 73	195/65R14	A01 A12 K6f	
	51, 66, 73	205/60R14	A01 A12 K1a K1b K2b K6f K6g K6i	
Toyota Yaris XP9, XP9F e11*2001/116*0248* e11*2001/116*0249*..	51	165/70R14	A39	A16 A21 B03 Flh S05
	51	175/65R14	A90	
	51	185/60R14	A12	
	51	185/65R14	A12	
	51	195/60R14	A12	
Toyota Yaris Verso P2 e6*98/14,2001/116* 0066*..	55-78	175/65R14		A12 A16 A21 S05
	55-78	185/60R14		

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Fahrzeughöchst- geschwindigkeit	Tragfähigkeit (%)		
	Geschwindigkeitssymbol (GSY)		
	V	W	Y
210 km/h	100%	100%	100%
220 km/h	97%	100%	100%
230 km/h	94%	100%	100%
240 km/h	91%	100%	100%
250 km/h	-	95%	100%
260 km/h	-	90%	100%
270 km/h	-	85%	100%
280 km/h	-	-	95%
290 km/h	-	-	90%
300 km/h	-	-	85%

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüflingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A11 Es dürfen nur feingliedrige bzw. die lt. Betriebsanleitung/Handbuch vorgeschriebenen Schneeketten an den laut Betriebsanleitung/Handbuch dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A13 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Ketten-schloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel bzw. Fahrwerksteilen zu achten.

A21 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig. Bei Verwendung bis zu einer Höchstgeschwindigkeit von 210 km/h (bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit, Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T oder bei Verwendung von Winterreifen mit Geschwindigkeitssymbol Q, R, S, T oder H) sind auch Gummiventile zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile müssen den Normen E.T.R.T.O., DIN oder Tire and Rim entsprechen und dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

A30 Die Verwendung von Schneeketten wurde nicht geprüft.

A31 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A33 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A39 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 11 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)

A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A90 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A91 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenverschluss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

B02 Vor Montage der Räder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

B03 Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

B41 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen mit Scheibenbremsen an der Hinterachse.

B51 Auf einen ausreichenden Abstand (mindestens 6 mm) der Rad- / Reifenkombination zum Bremsschlauch, zur Verschleißanzeige oder zum ABS-Kabel bzw. deren Halterungen ist zu achten.

B53 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse.

B54 Betrifft Fahrzeugausführungen mit Trommelbremse an der Hinterachse.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

F1h Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

K14 An der Vorderachse ist durch Nacharbeit der Frontschürze am Übergang zum Kotflügel eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K27 An Achse 1 ist durch Nacharbeit der Befestigung des Kunststoffinnenkotflügels an der Bördelkante eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.

K28 An der Hinterachse ist die Plastikecke am Übergang zum Radhausauschnitt vor Radmitte nachzuarbeiten.

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K36 Durch Nacharbeit der Blechkante des Innenkotflügels in der hinteren Radhausaußenseite im Bereich der Heckschürze ist eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K4h An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung am Übergang von der Radhausausschnittkante zur Heckschürze auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5b An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 150 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6c An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 150 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K6f An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 150 mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6h An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen. Die Befestigungsschraube ist soweit wie möglich nach hinten zu versetzen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K6k An Achse 2 ist die Heckschürze einschließlich Innenverkleidung am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm auszustellen.

K6w An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8i An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

LY1 Diese Rad-/Reifenkombination gilt nur für Fahrzeugausführungen ohne wahlweise werkseitige Ausrüstung 6,0x16 ET51 in Verbindung mit 195/50R16 (kleiner Spurbereich (Rad) von 9,6 m bzw. 2,7 Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag).

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NoD Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Dieselmotor.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

R70 Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S03 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S04 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S05 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S06 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S07 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S08 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S08 (siehe Seite 1) verwendet werden.

S09 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S09 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Skb Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeugausführungen mit breiter Karosserievariante.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Stufenheck.

T75 Reifen (LI 75) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 774kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T77 Reifen (LI 77) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 824 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T79 Reifen (LI 79) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 874 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschlüsse der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

V14 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	175/70R14	205/60R14
Nr. 2	185/50R14	195/45R14, 215/40R14, 225/40R14
Nr. 3	195/45R14	215/40R14, 225/40R14

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

X18 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/65R14 bzw. 185/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y13 Diese Rad- / Reifenkombination ist nicht zulässig an Fahrzeugen mit 13 Zoll Serienradgröße (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Y84 Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 3-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Fließheck.

Y85 Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für 5-türige Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 3. April 2018 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraffahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 15 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Mai 2012.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 3. April 2018



Bohlander

00291784.DOC